



TASHICHHODZONG
THIMPHU, BHUTAN

ཚེས་ཞེས་པོར་ས་ལུ་བུ་མེས་ རྒྱལ་པོ་པོ་ལོ་གསོ་དཔར་ འཛིགས་སྐྱོད་དཔར་མཚན་ འཕྲུལ་པ་མོགས་པ་པོ་
ལོ་གསོ་སྐྱུང་མེད་པར་ རྒྱལ་གཞུང་དཔར་མེ་མེར་ ལྷོ་མཐའ་དོན་གཙོ་བོར་བཏོན་ཏེ་ ལས་རྒྱུ་འབྲས་དཔར་ཐད་མ་ཚིག་
དཔར་བཞེགས་ལྷོ་མོ་ལས་ རྒྱལ་གཞུང་ཚེས་ཞེས་དཔར་འཛིན་ལྷོ་ལྷ་འགན་ཚུ་ འཕམས་པོར་མེད་པར་དུས་ཐོག་ལྷོ་
ལུ་གཞི་དུ་བྱེད་ལྷོ་ ལྷོ་དཔར་ལྷོ་དུ་མེ་ཚུན་འགྲུབ་དཔར་ལས་ལྲུང་ས་ ལས་ཚོགས་དཔར་འབྲས་ཚོགས་སོ་སོ་གསལ་ གཞུང་གི་
རྒྱུ་དཔར་ས་ཚུ་ལྷོ་དུ་དཔར་ཚུ་དམུ་མེ་བཏུང་པར་ ལྷོ་དུ་ལྷོ་ལྷོ་གསལ་པ་པོ་དོན་ལྷོ་ ས་བཅས་པ་པོ་རྒྱལ་འབྲུག་
མང་ ས་མཚན་ལྷོ་ལྷོ་བ་ལྷོ་ ལྷོ་དུ་ལོ་གསོ་གུང་དུ་ག་འབྲུག་ལྷོ་གི་ཐབས་ལམ་ཚུ་ དུས་ཚོད་ལུ་ལྷོ་གཞི་ལོ་དོན་ལྷོ་
འབྲུག་རྒྱལ་འབྲུག་ལྷོ་གུང་ དུ་ག་ཞན་ཚུ་ལྷོ་དུ་མེད་པར་ མི་པོ་གསལ་ལྷོ་དུང་ ཚེས་ལྷོ་ཞེས་དུང་ལྷོ་གསོ་གསལ་པོ་
བཀའ་པ་ཐམས། ཞེས་གནས་པོ་ལོར་ལྷོ་ལྷོ་ ཚོ་ས་ ལྷོ་ ལྷོ་ ལྷོ་གསལ་ཚོ་ས་ཚོར་ལས་གནང་བ་དགོ།

Handwritten signature in Tibetan script.

འབྲུག་མང་པ་ལྷོ་ག་རྒྱལ་པོ་



TASHICHHODZONG
THIMPHU, BHUTAN

English Translation

It is hereby decreed that Ugen Chewang, Director of the National Pension and Provident Fund is transferred and appointed as the Auditor General of Bhutan until the new parliament is formed when the Constitution is adopted and parliamentary democracy is established in our country.

With the rapid pace of economic development in our country, there have been changes in the thinking of the people with the influence of self-interest leading to corrupt practices taking place. If appropriate steps are not taken now to stop this trend, it will lead to very serious problems in the future, for both the government and the people, in our country with a very small population. In this regard, it is the responsibility of every Bhutanese to stop corruption from becoming a problem from the very beginning.

At a time when we are establishing parliamentary democracy in the country, it is very important to promote good governance, increase the accountability of the civil service and root out corruption at its initial stage. Towards this end, the highest importance must be given to further strengthening the functions and responsibilities of the Royal Audit Authority in keeping with the provisions under the Constitution.

The Auditor General must carry out his responsibilities with utmost loyalty and dedication in the interest of the government and the people, unaffected by any consideration for those in positions of power and influence and showing no discrimination whatsoever in the line of his work. The Royal Audit Authority must carry out its responsibilities by conducting proper and timely audits of public funds utilized by the ministries, departments, corporations and other organizations of the Royal Government. In order to stop corruption and check the misuse and wastage of public funds to ensure their proper utilization for the benefit of the public, the Auditor General is authorized to audit any person in Bhutan, regardless of status or position, in the course of discharging his important responsibilities.

Issued on the 30th Day of the 10th Month of the Wood Bird Year corresponding to 31st December, 2005.

Druk Gyalpo